



# 第4回 はなやかKANSAI 魅カアップワード

~For Creating a Comfortable Environment for Foreigners in KANSAI~



# 目次

## ○関西の外国人受入環境整備に向けて ..... 1

## ○第4回「はなやかKANSAI魅力アップアワード」受賞事業

### 関西インバウンド大賞 ..... 2

ICチップ型救急タグ管理システムによるインバウンド向け救急医療対応  
(株式会社モンキヤラメル(救急タグ研究会ソルティドッグ幹事会社) : 大阪市)

### 特別賞(新規性・独創性部門) ..... 4

地域の空き家活用、事業者との連携を通じNo Borderなコミュニティ形成を行う  
SEKAI HOTEL  
(SEKAI HOTEL株式会社 : 大阪市)

### 特別賞(事業性・継続性部門) ..... 5

コンペイトウの歴史と文化を世界に伝えるコンペイトウミュージアム事業  
(コンペイトウ王国(大阪糖菓株式会社) : 大阪府八尾市)

### 特別賞(社会的効果部門) ..... 6

伝統産業インバウンド・海外需要開拓戦略コーディネーターによる海外プロモーション  
(公益財団法人堺市産業振興センター : 堺市)

### 特別賞(モデル性部門) ..... 7

体験プログラムを活かした外国人個人客へのグリーンツーリズム事業  
(農業法人株式会社秋津野 : 和歌山県田辺市)

### 特別賞(テーマ特化項目部門) ..... 8

「日本の原風景と暮らしを世界に届ける」  
地域の郷土愛を育む訪日外国人観光客受け入れ体制整備  
(一般社団法人南丹市美山観光まちづくり協会 : 京都府南丹市)



# 関西の外国人受入環境整備に向けて

## 「はなやかKANSAI魅力アップアワード」とは

関西の経済界・自治体・国の機関等で構成する「はなやかKANSAI魅力アップフォーラム」(事務局: 関西経済連合会)が、関西に数多く潜在するインバウンド観光需要の取込や、在住外国人の居住・生活サポートに資する先進事例を広く募集し、優良な事例を表彰するものです。

本アワードを通じて、①外国人受入環境整備の取組の機運を醸成するとともに、②先進的な取組を関西の内外の他地域に展開すること、を目的としています。

こうした先進的でユニークな取組を拡大することで、インバウンド観光需要を地域に取り込み、地方創生とグローバル人材や外国企業の誘引を図ります。

## 「はなやかKANSAI魅力アップフォーラム」概要とアワード実施実績について

2019年の訪日外国人は約3,188万人と過去最高を記録し、その旅行消費額は約4.8兆円に達しました。今後とも訪日外国人の増加が期待されています。

関西では「はなやかKANSAI魅力アップフォーラム」が2015年6月に設置されました。本フォーラムでは、外国人観光客のみならず、ビジネスパーソン、留学生などの受入に向けて、関西の強みや克服すべき課題を共有・議論しています。

それを受けて、同フォーラムにおいて、外国人受入に対する意識の啓発に資する「はなやかKANSAI魅力アップアワード」の創設が提言され、2016年度から実施しています。

2018年度には第3回アワードを実施し、2019年3月に関西インバウンド大賞と特別賞(5部門)の計6事業を表彰しました。

第3回アワード表彰式  
(2019年3月)



## 第3回アワード受賞者・事業

	表彰項目	事業者名	事業名
大賞	総合	株式会社関西インバウンド事業推進協議会 (大阪市)	インバウンド向け着地型観光事業の総合プロセス
	特別賞(5部門)	新規性・独創性	一般社団法人日本殺陣道協会 (大阪市)
	事業性・継続性	株式会社太鼓センター (京都市)	外国人観光客向け和太鼓体験
	社会的効果	特定非営利活動法人にほんご豊岡あいうえお (兵庫県豊岡市)	あいうえお日本語教室からはじまる多文化共生のまちづくり
	モデル性	NINJA VR KYOTO (京都市)	VR忍者体験を核としたインバウンド促進による地域振興
	テーマ特化項目	里湯昔話 麓山荘 (滋賀県大津市)	温泉旅館でムスリムフレンドリーメニュー～日本伝統の会席料理と温泉文化をムスリムの方をはじめ世界中の人に～

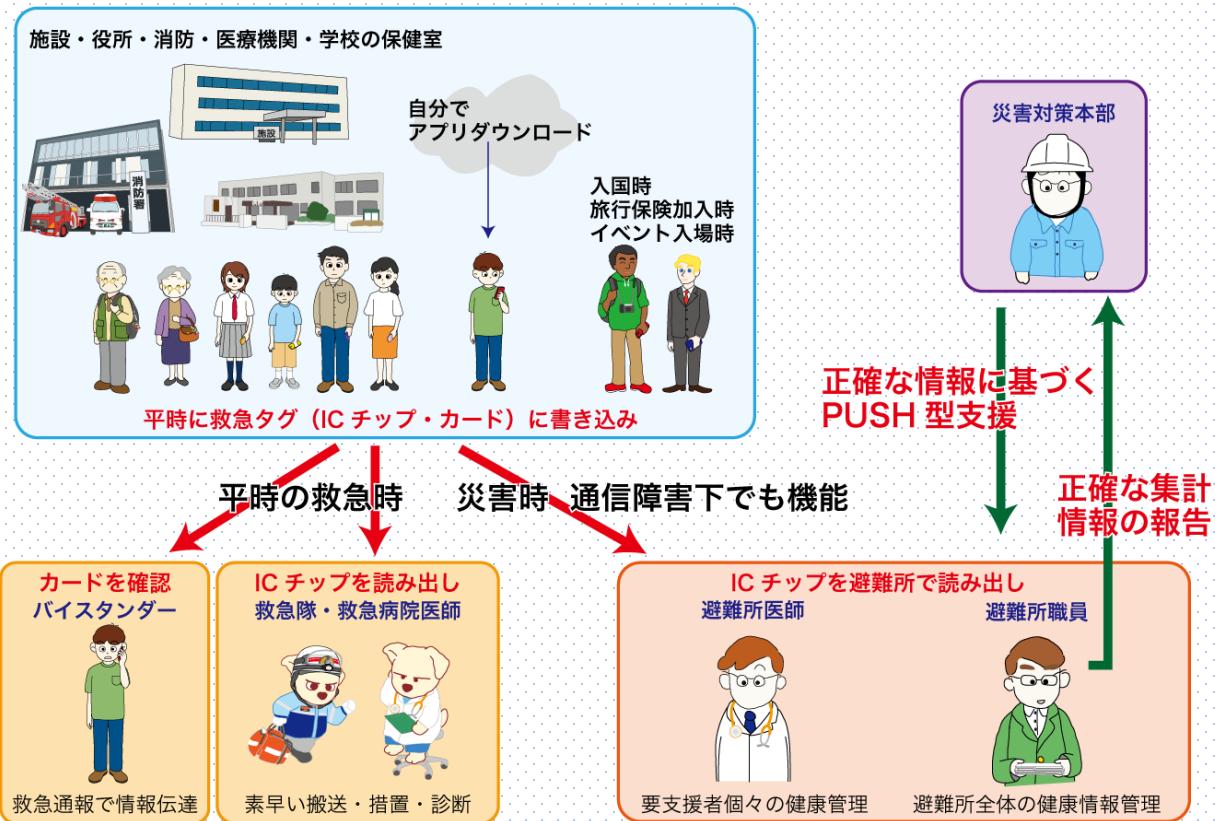
第4回アワードでは、2020年3月に、関西インバウンド大賞と特別賞(5部門)の計6事業を表彰しました。当冊子では受賞6事業を紹介します。

※第4回アワードの表彰式は、「新型コロナウイルス感染症対策の基本方針」(2020年2月25日発表)に従い、開催を中止しました。

## 近畿経済産業局の今後の取組について

2020年に東京オリンピック・パラリンピック競技大会、2021年にはワールドマスターズゲームズ関西、さらに、2025年には大阪・関西万博の開催が予定されています。日本・関西が世界から一層注目されることによる経済効果に関西広域へ波及させるため、本アワードの実施等により、外国人にとってさらに魅力的な地域づくりに努めていきます。

# 関西インバウンド大賞

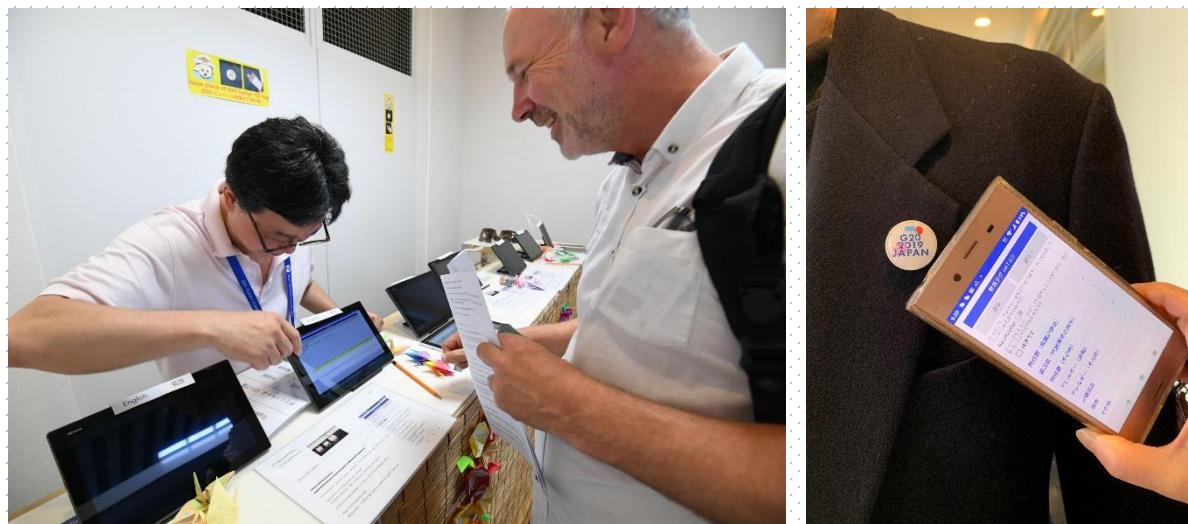


## 【概要】

観光客を中心とした外国人の救急搬送者の激増を踏まえ考案された、「救急タグ」と専用アプリによる救急搬送や診療の円滑化を図る取組です。あらかじめ個人がICチップ等の「救急タグ」に既往歴等を自国語で登録しておき、急病時に救急隊員や医療機関が専用アプリにてタグを読み込むと、登録情報が日本語で表示される仕組みとなっています。

本取組を実施する「救急タグ研究会」には、医師会、消防、自治体、通信・システム会社等が参画しており、幹事会社である株式会社モンキャラメルは救急タグメディア（パスケース・ピンバッジ・キーホルダー・紙媒体のカード等）の企画・発注・管理を担当しています。

2019年6月に開催されたG20大阪サミットでは約950名が登録を実施しました。今後は、大阪府下の市町での導入や、各種国際会議等での運用のほか、保険会社との協業による診療費未払い問題の解決に向けて活用される予定です。



## ポイント

- 本システムの普及により、既往歴等の確認に特に時間がかかる外国人の救急搬送の効率化や、外国人患者受入に関する医療機関の負担軽減が期待できます。
- ICチップの情報読み取りにはNFC（近距離無線通信）技術を活用しており、インターネット回線が使用できない状況でも運用が可能です。また、同種の事業のなかでは珍しく、クラウドではなくスタンドアロン形式で登録情報を扱っています。
- G20大阪サミットを契機として、大阪府下の大半の消防局において「救急タグ」システム利用アプリが導入されており、救急インフラとしての基盤が整いつつあります。

## ICチップ型救急タグ管理システム によるインバウンド向け救急医療対応

株式会社モンキャラメル  
(救急タグ研究会ソルティドッグ幹事会社)



mon caramel S.A.

### 【企業PROFILE】

株式会社モンキャラメル  
代表者名：代表取締役 稲葉 一巳  
住所：大阪市中央区備後町4-2-10 丸信ビル3F  
TEL：06-6221-3266  
URL：<https://www.wanpuppy.com/> >>>



## 特別賞

新規性・独創性部門

# 地域の空き家活用、事業者との連携を通じ No Borderなコミュニティ形成を行う

## SEKAI HOTEL

SEKAI HOTEL株式会社



### 【概要】

都心部から少し離れた西九条、布施（東大阪）の2拠点にて、地域に点在する空き家を再生利用しながら、まち全体を大きなホテルと見立てて開発し、「SEKAI HOTEL」として運営しています。

「SEKAI HOTEL」は、空き家をリノベーションし旅館業の許可を得た客室として転換、大浴場や飲食店、アクティビティ等の機能を周辺エリアの事業者と連携・提携して、周辺地域を回遊してもらうことで「ORDINARY（日常）」を体験してもらうコンセプトの取組です。

地域の回遊性を高めるため、地域の銭湯の利用料や喫茶店でのモーニング代が無料になる「SEKAI PASS」という独自バスを発行しています。この「SEKAI PASS」のほか、スタッフによる地域のガイドなどを通して、まちなかに点在した客室や地域の店舗と宿泊ゲストをつなげることで、日常のディープな体験を提供しています。

### ポイント

- 地域の「日常」をゲストに体験してもらうことがコンセプトであり、特別な観光資源を必要としないため、全国どこでも展開が可能な取組モデルです。
- 空き家をリポートした客室や、宿泊客の周辺への回遊促進につながる独自バスの発行など、空き家活用・商店街の活性化といった社会的課題の解決に寄与しています。
- フロントや客室に設置する家具を地元メーカー製のものを採用したり、大学生インターンやアルバイトスタッフを積極的に受け入れるなど、地域経済の発展や雇用の拡大に貢献しています。

#### 【企業PROFILE】

SEKAI HOTEL株式会社  
代表者名：代表取締役社長 矢野 浩一  
住所：大阪府大阪市北区中崎2-5-18 中野ビル1F  
TEL：06-6375-7720  
URL：<https://www.sekaihotel.jp/> >>>



## 特別賞

事業性・継続性部門

# コンペイトウの歴史と文化を世界に伝える コンペイトウミュージアム事業

コンペイトウ王国（大阪糖菓株式会社）



### 【概要】

コンペイトウを始めとする砂糖菓子会社の運営する、見て・聞いて・作れる、コンペイトウの体験型ミュージアムです。2003年の堺市での設置を皮切りに、現在では八尾市（本社・工場内）、福岡県を含め、国内3カ所で運営しています。

SNSやゆるキャラ、マンガ、オリジナルソング、本、TikTokなど、様々な方法を活用した企業ブランディングや、コンペイトウを通じて海外の方に日本に親しみを感じてもらうため、日本の四季が感じられるコンペイトウを開発するなどの創意工夫を凝らしています。

香港、台湾、シンガポール、マレーシア、欧米等からの来訪が多く、海外企業の視察受入も増加傾向にあります。また近年では、ベラルーシ出身の正社員の雇用やベトナム・インドネシア・韓国からインターンシップの受入を行うなど、外国人の積極的な登用に取り組んでいます。

### ポイント

- 独自のPR活動により徹底した企業ブランディングを行うことで、海外からの取材・商談・海外企業視察が着実に増加しており、地域の主要な外国人観光客向け体験コンテンツとして認知されています。
- ミュージアム事業は17年間も継続しており、全体の売上の1割以上を占めるなど、収益性・継続性が確立されています。
- 外国人インターンシップ生やスタッフを積極的かつ継続的に受け入れることで、外国人留学生の地元雇用を創出するとともに、自社の業務改善や多言語対応の問題解決などにもつなげています。

#### 【企業PROFILE】

大阪糖菓株式会社  
代表者名：代表取締役社長 野村 しおり  
住所：大阪府八尾市若林町2丁目88番地  
TEL：072-948-1338  
URL：<http://www.konpeitou.jp/> >>>



## 特別賞

社会的効果部門

# 伝統産業インバウンド・海外需要開拓戦略 コーディネーターによる海外プロモーション

公益財団法人堺市産業振興センター



### 【概要】

公益財団法人堺市産業振興センターでは、刃物に代表される堺の伝統的工芸品のインバウンド対応・海外需要拡大に向けた取組として、刃物の修行経験を持つフランス人（エリック・シュヴァリエ氏）を海外販路開拓・インバウンド対応のコーディネーターに任命し、外国人目線によるSNSでの情報発信（英・仏）や堺伝統産業会館での多言語での解説等を実施しています。

フランス人目線かつ伝統産業の神髄を理解した同氏による情報発信が奏功し、同会館における欧米人の訪問人数、購買額はともに倍増しています。

また、休日には堺に大手部品メーカーがある自転車を活用し、刃物や線香、和菓子の事業所巡りも実施しています。購買力アップのほか、堺の伝統的なまちなみを体感していただくことで堺ファンの増加につなげています。

### ポイント

- 堺のことを知り尽くしたフランス人をコーディネーターとして迎えたことにより、外国人の感覚、考え方やフランスの商習慣、流行などを踏まえた的確なプロモーションを展開しています。
- 「モノの良さ」に歴史文化のストーリーを添えることで、伝統産業をインバウンド需要に結びつけ、外国人観光客のニーズに応じた高い付加価値を創出しています。
- 堺市内の産業のほか、共に世界文化遺産を持ち欧米人に人気の高い高野山（高野町）との連携により、地域内周遊の促進及び近隣地域との相互誘客を図っています。



#### 【企業PROFILE】

公益財団法人 堺市産業振興センター  
代表者名：理事長 利國 信行  
住所：大阪府堺市北区長曾根町183番地5  
TEL：072-255-1223  
URL：https://www.sakai-ipc.jp/ >>>



## 特別賞

モデル性部門

# 体験プログラムを活かした外国人個人客 へのグリーンツーリズム事業

農業法人株式会社秋津野



### 【概要】

ミカンや柑橘類等の農作物や郷土料理、熊野古道につながるウォーキングコース等の地域資源を活かした外国人観光客向けの着地型観光プログラムを開発し、小学校の廃校舎をリニューアルした都市と農村の交流施設「秋津野ガルテン」において提供しています。

地域づくりの延長線上でのコミュニティビジネスの手法により、地域経済を活性化させることを取組の主眼とし、「秋津野ガルテン」での宿泊受入、食事提供に留まらず、体験プログラムの利用による、周辺地域も含めた地域経済への波及を目指しています。

地域住民はもとより、隣接地域や行政、大学、ICT事業者等と幅広く連携しており、欧州からの訪日旅行を専門に手がける旅行会社や地元の着地型旅行会社と協力し、個人・団体旅行客の継続的な受入や、豪州からの修学旅行生の受入も実施しています。

### ポイント

- 地域資源を活用した木造校舎のある宿泊施設と体験プログラムを両輪で動かすことで、熊野古道の世界遺産認定等を背景とする田辺地域を訪れるインバウンド観光客数の増加の効果を確実に地域へ取り込んでいます。
- 長年秋津野地区で培われた行政に頼りすぎない自主精神と徹底的な合意形成プロセスに基づいて事業を実施しており、持続的なビジネスモデルとして確立されています。
- 国内外からの視察・取材依頼が多数寄せられており、地方部での観光地域づくりの先進事例として、国内のみならず海外での認知度も高まっています。



#### 【企業PROFILE】

農業法人株式会社秋津野  
代表者名：代表取締役社長 木村 則夫  
住所：和歌山県田辺市上秋津4558-8  
TEL：0739-35-1199  
URL：https://agarten.jp/ >>>



# 特別賞

テーマ特化項目部門

## 「日本の原風景と暮らしを世界に届ける」

### 地域の郷土愛を育む

### 訪日外国人観光客受け入れ体制整備

一般社団法人南丹市美山観光まちづくり協会



### 【概要】

美山町の豊かな自然と伝統的な暮らしの保全と活用に努めてきた同協会が中心となり、地域一体でのインバウンド観光客の受入体制整備による地域づくりを進めています。具体的には、WEBサイトでの町内の宿泊・体験の予約窓口の一元化及びキャッシュレス決済の実現、地域内の英語案内ガイド養成講座の実施、訪日教育旅行の受入に取り組んでいます。

訪日教育旅行の受入（農山村教育民泊受入）は台湾を中心に、2019年からはオーストラリアにも拡大しています。受け入れ家庭は主に子育て世代であり、地域の子供達にとっての国際交流の機会となっています。

地域DMOである同協会と、地元行政、住民自治組織、近隣のDMO等といった多様な組織との連携により取組を推進しているほか、大学との協定による域内の観光動態調査も実施しています。

### ポイント

- ・ 地域内の英語ガイド養成講座や農山村教育民泊などを実施し、語学力の高い地域人材の育成や地域の文化・伝統の継承を進めるとともに、地域住民の外国人受入マインドの醸成も図っています。
- ・ グリーンエコツーリズムの先進事例として、国内外の様々な地域から山間部の課題調査等での視察が訪れるなど、高い注目を集めています。
- ・ 地域の声を吸い上げ設立された組織であり、町内での連携体制がきちんと構築されているほか、外部組織との連携も幅広く行っています。

### 【企業PROFILE】

一般社団法人 南丹市美山観光まちづくり協会  
 代表者名：代表理事 中川 幸雄  
 住所：京都府南丹市美山町安掛下23  
 TEL：0771-75-9030  
 URL：https://kyotomiyama.jp/ >>>



Kyoto・Miyama Ecotourism  
**京都・美山**  
**エコツーリズム**



## 過去アワード受賞事業の紹介 ～受賞以降の取組状況～

### 【利用者数の継続的な増加】



画像提供：①Inoue Yoshikazu②Inoue Yoshikazu  
③Inoue Yoshikazu④Kishi Takako

『『ナンバーバルパフォーマンス』  
 常設劇場でロングラン公演』

(ART COMPLEX GROUP：京都市)

URL：http://www.gear.ac/



- ・ 2018年に第2回関西インバウンド大賞受賞。
- ・ 2019年、『ギア-GEAR-』は日本演劇史上初となるロングラン公演回数3,000回以上を達成しました。また同年、観客動員数も23万人を突破しました。

### 【国際的な知名度の向上】

### 「FOODPICT

おいしい絵文字が世界をつなぐ」

(株式会社フードピクト：神戸市)

URL：https://www.foodpict.com/



- ・ 2017年に第1回特別賞（新規性・独創性部門）受賞。
- ・ 2019年G20大阪サミットやアフリカ開発会議（TICAD7）にて会場内レストラン等にフードピクトが採用されたほか、各所で実績が増加しています。



画像提供：株式会社フードピクト  
 フードピクトは株式会社フードピクトの登録商標です

### 【地元自治体との連携強化】



画像提供：有限会社ワックジャパン

「外国人富裕層観光客に対する  
 京都の高付加価値・文化体験  
 サービスの提供」

(有限会社ワックジャパン：京都市)

URL：http://wakjapan.com/



- ・ 2017年に第1回関西インバウンド大賞受賞。
- ・ 2019年から、同社が提供する「京町家体験ツアー」が、京都市のふるさと納税返礼品として選定されました。

表紙・背表紙画像：

・兵庫県 養父市 天滝渓谷（©rikky\_photographyクリエイティブ・  
 コモンズ・ライセンス（表示4.0 国際））を改変して作成  
 https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/  
 ・各団体提供

経済産業省 近畿経済産業局  
 通商部 投資交流促進課

〒540-8535 大阪市中央区大手前1丁目5-44  
 TEL：06-6966-6033  
 Mail：charm-kansai@meti.go.jp  
 URL：http://www.kansai.meti.go.jp/

受賞事業ページ画像：各団体提供

※掲載内容・画像の無断転載・複製を一切禁じます